



SELEÇÃO DE CANDIDATOS AO PPG EM QUÍMICA- INQUI/UFMS
EDITAL N° 118/2016 – Processo Seletivo 2017.1 - Mestrado
NÚMERO DO CANDIDATO: _____

EXAME DE SUFICIÊNCIA EM LÍNGUA INGLESA

Traduza o texto a seguir:

When you hold this book you are holding molecules. When you drink coffee you are ingesting molecules. As you sit in a room you are bombarded by a continuous storm of molecules. When you appreciate the colour of an orchid and the textures of a landscape you are admiring molecules. When you savour food and drink you are enjoying molecules. When you sense decay you are smelling molecules. You are clothed in molecules, you eat molecules, and you excrete molecules. In fact, you are made of molecules.

A molecule is a characteristic grouping of atoms of the kind shown in the illustrations throughout this book. Until the beginning of the twentieth century, molecules were regarded as little more than abstract accounting symbols used by chemists to describe their reactions. However, in an extraordinary collaboration, physicists and chemists have confirmed the reality of molecules. First, they used indirect methods to infer the existence of these tiny particles of matter. Later, they used more sophisticated techniques to obtain what had long been sought – compelling images of individual molecules and atoms.

The following pages are intended to show a little of what has been found. They show the molecules we breathe, wear, eat, burn, and see all around us. The primary purpose of the illustrations is to acquaint you with their variety with a minimum of technical prerequisites. The molecules described here range from the simplest possible to the highly complex.

Parte do Trecho Introdutório do livro “Molecules”, de Peter Atkins - 2nd Ed.